

Avis d'adjudication

La direction générale des établissements pénitentiaires procédera le jeudi, 07 mars 2002 à 09.00 heures à l'ouverture d'une soumission relative à la fourniture d'une

Voiture de service (fourgon vitré)

pour les besoins du Centre pénitentiaire de Givenich à l'adresse suivante:

Direction générale de l'administration pénitentiaire
21, rue du Nord
B.P. 15
L-2229 Luxembourg

Les cahier de charges et bordereau de la soumission peuvent être retirés à l'adresse susmentionnée ou bien seront envoyés aux intéressés sur **demande téléphonique/ fax** sous le n.: 47 59 81-385 (comptabilité centrale de l'administration pénitentiaire).

Des offres non faites sur les bordereaux délivrés ou arrivant plus tard qu'à 09.00 heures du jour de l'ouverture à l'adresse mentionnée ci-dessus ne peuvent plus être acceptées.

Ministère des Travaux publics

Administration des Ponts et Chaussées

Division centrale de la Voirie

Avis d'adjudication

Le **mercredi 10 avril 2002 à 10.00 heures**, il sera procédé au bâtiment des Ponts et Chaussées à Luxembourg, 26, rue N. Adames à l'ouverture de la soumission relative à

A6 - Reconstruction de l'OA 216

Aménagement d'un giratoire au carrefour N4-CR186

Volume des travaux:

Déblais:	2.200 m3
Remblais:	22.500 m3
Enrobés:	6.050 to
Fouilles:	19.900 m3
Remblais fouilles:	6.500 m3
Coffrage:	3.330 m2
Béton:	2.000 m3
Armatures:	175.000 kg
Câbles de précontraintes:	40.000 kg
Charpente métallique:	211.300 kg

Durée prévisible des travaux:

260 jours ouvrables

Début prévisible des travaux:

mai 2002

Les documents sont à la disposition des intéressés audit bâtiment les jours ouvrables de 8 à 12 heures à partir du **18 février 2002** contre présentation d'une copie de virement de **500 €** versés sur le CCP 1146-79 de l'Adminis-

tration de l'Enregistrement et des Domaines.

Il ne sera procédé à aucun envoi des documents.

Les offres sont à remettre avant le jour et heure respectifs à Monsieur l'ingénieur première classe, 26, rue Nicolas Adames à Luxembourg ou à la B.P. 20 / L-2010 Luxembourg, conformément aux stipulations du cahier général des charges du 2.1.1989 portant institution d'un cahier des charges applicables aux marchés publics de travaux et de fournitures de l'Etat.

Luxembourg, le 16 février 2002
La Ministre des Travaux Publics
Erna Hennicot-Schoepges

Ministère des Travaux publics

Administration des Ponts et Chaussées

Division centrale de la Voirie

Avis d'adjudication

Le **mercredi 6 mars 2002 à 11.00 heures**, il sera procédé au bâtiment des Ponts et Chaussées à Luxembourg, 26, rue N. Adames à l'ouverture de la soumission relative à

Travaux de réfection de la couche de roulement sur le réseau autoroutier (réfections locales) pour l'année 2002.

Volume des travaux:

Fraisage enrobés:	8.200 m ²
Couche de roulement en Splittmastix:	4.000 m ²

Durée prévisible des travaux:

40 jours ouvrables

Début prévisible des travaux:

avril 2002

Les documents sont à la disposition des intéressés audit bâtiment les jours ouvrables de 8 à 12 heures à partir du **14 février 2002** contre présentation d'une copie de virement de **120 €** versés sur le CCP 1146-79 de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines.

Il ne sera procédé à aucun envoi des documents.

Les offres sont à remettre avant le jour et heure respectifs à Monsieur l'ingénieur première classe, 26, rue Nicolas Adames à Luxembourg ou à la B.P. 20 / L-2010 Luxembourg, conformément aux stipulations du cahier général des charges du 2.1.1989 portant institution d'un cahier des charges applicables aux marchés publics de travaux et de fournitures de l'Etat.

Luxembourg, le 13 février 2002
La Ministre des Travaux publics
Erna Hennicot-Schoepges

Ministère des Travaux publics

Administration des Ponts et Chaussées

Division des services régionaux

Service régional de Redange

Commune d'Ell

Avis d'adjudication

Le **jeudi, 28 février 2002 à 10.00 heures**, il sera pro-

cédé au bâtiment des Ponts et Chaussées à L-8510 Redange, 15 Grand' rue (tél. 621007), à l'ouverture des soumissions concernant les travaux suivants:

1. Objet des travaux:

Mise en état du chemin vicinal "rue de l'église" à Roodt.

(approb. min. no 232/01/CAC du 14.01.2002)

2. Volume des travaux:

Déblais:	1000 m ³
Enrobés:	200 to
Concassés:	1850 to

Filets d'eau: 320 m'
Pavés: 300 m²

3. Durée prévisible des travaux:

120 jours ouvrables

4. Début prévisible des travaux:

juin 2002

5. Prix du dossier de soumission:

25 €

Les bordereaux et cahier spécial des charges peuvent être retirés au bâtiment susdit pendant les heures d'ouverture.

Les offres sont à remettre avant le jour et heure fixés

ci-dessus à Monsieur l'ingénieur technicien inspecteur principal des Ponts et Chaussées à L-8510 Redange/Attert, 15 Grand' rue (B.P. 36), conformément aux dispositions de l'article 42 du règlement grand-ducal du 10 janvier 1989 portant exécution du chapitre 2 de la loi du 4 avril 1974 concernant le régime des marchés pour compte des communes.

L'administration communale d'Ell
La Ministre des Travaux publics
Erna Hennicot-Schoepges

WWW.WOXX.LU

Recrutements auprès de l'état

Le Ministère de la Fonction Publique et de la Reforme Administrative organisera deux examens-concours en vue de recruter des

expeditionnaires techniques (m/f)

Date de l'examen-concours:
vendredi, le 15 mars 2002

Postes vacants:

Administration de l'Aéroport	1 formation demandée: électrotechnique
Administration de l'Environnement	1 formation demandée: chimie
Administration des Ponts et Chaussées	3 formation demandée: génie civil
Administration des Services Techniques de l'Agriculture	3 formation demandée: génie civil
	1 formation demandée: agricole
Entreprise des Postes et Télécommunications	2 formation demandée: électrotechnique

Les candidat(e)s doivent avoir réussi le cycle moyen de l'enseignement secondaire technique - régime technique ou régime de la formation de technicien - dans la division correspondant à la formation professionnelle exigée ou être détenteurs(trices) dans cette même formation professionnelle soit d'un certificat d'aptitude technique et professionnelle ou d'un certificat y assimilé, soit d'un certificat d'études reconnu équivalent.

Les intéressé(e)s voudront adresser leur demande de participation avant le 21 février 2002 au:

Ministère de la Fonction Publique et de

la Réforme Administrative

Recrutement

63, Avenue de la Liberté

Boîte postale 1807

L- 1018 Luxembourg

- Les relevés pourront être modifiés suite à des changements d'administration ou complétés suite à des autorisations d'engagement supplémentaires et à des postes devenus vacants jusqu'à la date de la publication des résultats de l'examen-concours concerné.
- L'âge maximum est de 40 ans, sauf si une dispense spéciale est accordée.
- La demande de participation doit obligatoirement être accompagnée d'un extrait de l'acte de naissance, d'une copie de la pièce d'identité et d'une copie certifiée conforme du certificat ou diplôme requis pour l'admission dans la spécialité choisie.
- Le Ministère fera parvenir aux candidat(e)s, après réception de leur demande, le programme détaillé de l'examen-concours ainsi que les renseignements concernant les autres pièces à produire.
- Les épreuves préliminaires aux examens-concours en vue du contrôle de la connaissance des langues luxembourgeoise, allemande et française auront lieu dans la semaine du 4 au 8 mars 2002 (uniquement pour les candidat(e)s qui présentent un certificat d'études étranger)
- Renseignements supplémentaires: concours artisan: 478-3124, 478-3148, concours expéditionnaire technique: 478-3224, 478-3124

artisans (m/f)

date de l'examen-concours:
jeudi, le 14 mars 2002

Postes vacants:

Administration des Bâtiments Publics	1 formation demandée: installateur de chauffage
Administration des Ponts et Chaussées	1 formation demandée: électricien
	1 formation demandée: électronicien de véhicules automoteurs
Armée Luxembourgeoise	1 formation demandée: magasinier; accessoires autos
Athénée de Luxembourg	1 formation demandée: électricien
	1 formation demandée: installateur de chauffage
Entreprise des Postes et Télécommunications	2 formation demandée: électricien
Etablissements pénitentiaires	1 formation demandée: électricien
Institut National des Sports	1 formation demandée: mécanicien d'autos
Lycée Michel Rodange	1 formation demandée: électronicien en communication
Lycée Josy Barthel	1 formation demandée: électricien
Service Central des Imprimés de l'Etat	1 formation demandée: lithographe

Les candidat(e)s doivent être détenteurs(trices) du CATP.